

GAGNANTS D'OVATIONS 2010



Agriculture

Regroupant quelque 700 entreprises sur le territoire, cette catégorie s'adresse aux organismes, aux entreprises et aux personnes qui œuvrent dans la production et la transformation agroalimentaires (élevage, horticulture, culture...).

L'entreprise familiale qui gère **la Ferme Diodati et la Fromagerie Montefino** a été fondée aux Cèdres en 1972 par Antonio et Maria Diodati. Sur leur domaine, brebis et chevreaux sont nourris aux grains, sans hormones ni antibiotiques. Résultat? Viandes de qualité et une gamme de fromages de

chèvre composés de lait à 100 % pasteurisé et conçus selon la tradition italienne.

Au cours des années, cette entreprise familiale a su se développer en demeurant à l'écoute de sa clientèle. Tous ses produits, santé, sont faibles en gras et contiennent du bon cholestérol. Ils sont notamment prisés des personnes intolérantes au lactose. Cette entreprise artisanale espère continuer encore très longtemps de produire des produits exceptionnels.



PHOTO DANIEL CUIILLERIER

Représentante de la Ferme Diodati.

Attraction, événement, culture et tourisme

Cette catégorie s'adresse aux organismes, aux entreprises et aux personnes qui mettent en valeur les attraits culturels ou touristiques de la région et qui organisent des événements en ce sens.

Le prix de cette catégorie a été décerné au **Festival de cirque Vaudreuil-Dorion**, représenté par Yannick Gosselin.

Depuis 2005, les promoteurs du Festival de cirque Vaudreuil-Dorion ont fait vibrer la ville et la région avec des spectacles à grand déploiement. Né de la passion pour le cirque de son créateur, Yannick Gosselin, et de celle

de son collègue des premiers jours, Jean-Sébastien Roberge, ce festival a multiplié les succès, ce qui en fait aujourd'hui un véritable incontournable dans Vaudreuil-Soulanges. Engagé auprès de la communauté et responsable de précieuses retombées économiques, il fait partie intégrante des activités touristiques de la région. Son histoire exceptionnelle et son caractère toujours innovateur contribuent à sa notoriété. En 2010, ce festival a attiré plus de 30 000 visiteurs et généré environ 1 M\$.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Yannick Gosselin pour le Festival de cirque Vaudreuil-Dorion.

Commerces et services

Cette catégorie s'adresse aux organismes, aux entreprises et aux résidents de Vaudreuil-Soulanges qui œuvrent dans le domaine des services aux particuliers ou aux entreprises ou encore du commerce de gros ou de détail.

Grandes entreprises

Cette catégorie est constituée des entreprises de plus de 50 employés. Son lauréat cette année : **Promutuel Vaudreuil-Soulanges**.

Quelques agriculteurs souhaitant satisfaire leurs besoins en matière d'assurance se sont regroupés pour créer Promutuel Vaudreuil-Soulanges. Aujourd'hui, la Mutuelle propose une vaste gamme de produits d'assurance.

Promutuel Vaudreuil-Soulanges résulte de la fusion de deux entreprises menées de main de maître. En un siècle, beaucoup de

choses ont changé, mais les valeurs demeurent les mêmes : coopération, solidarité et démocratie.

La Mutuelle est fière de compter sur l'expertise de près de 60 employés dévoués qui offrent un service exemplaire à plus de 20 000 membres assurés. Avec un chiffre d'affaires annuel de 20 M\$, les retombées de cette entreprise sont indéniables.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Liane Levaque de la Promutuel Vaudreuil-Soulanges.

Petites entreprises

Cette catégorie regroupe des entreprises de moins de 50 employés. Son lauréat cette année : CDGU Ingénierie urbaine de Vaudreuil-Dorion.

Rigueur et accessibilité donnent le ton aux services des **Consultants en développement et gestion urbaine (CDGU) inc.** Cette firme d'ingénierie urbaine a été fondée en 1996 à Vaudreuil-Dorion. Elle effectue diverses tâches (études, coordination, conception, dessin technique, surveillance et gestion) afin de concrétiser les

projets de ses clients. Elle a participé à la croissance de plusieurs municipalités de Vaudreuil-Soulanges, mais également de Laval, de Mirabel, de Morin-Heights et de l'Ouest-de-l'Île.

Cette firme à l'expertise de premier ordre s'appuie particulièrement sur la concertation pour mettre en œuvre ses projets. Elle permet aux citoyens d'accéder à un environnement municipal de qualité.

CDGU, c'est la vision de votre vision, c'est une expertise à l'échelle des gens!



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Bernard Lefebvre de Consultants en développement et gestion urbaine CDGU inc.

Développement communautaire et économie sociale

Cette catégorie est destinée aux organismes sans but lucratif (OSBL), c'est-à-dire à des organismes communautaires autonomes, à des coopératives ou à des entreprises d'économie sociale œuvrant dans le domaine de l'intervention sociocommunautaire. Cette année, elle a récompensé le travail du comité d'administration et de financement des organismes de la Presqu'île, soit le **Bingo de la Presqu'île**, représenté par la directrice générale Chantal Lavallée. Le Bingo de la Presqu'île emploie 20 travailleurs.

En 1997, l'une des plus grandes tables de

concertation de bingo de la province voyait le jour. En effet, les OSBL de Vaudreuil-Soulanges ont de concert créé une vaste salle de bingo, le Bingo de la Presqu'île, dont la totalité des profits est distribuée à près de 200 organismes de la région.

Le Bingo de la Presqu'île, qui fête cette année son 10^e anniversaire, a remis plus de 2 M\$ à des organismes régionaux. À la suite de changements dans ce secteur d'activité, ses administrateurs ont su relever leurs manches et poursuivre leur engagement communautaire.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Chantal Lavallée de Bingo de la Presqu'île.

Habitation

Cette catégorie s'adresse aux organismes, aux entreprises et aux personnes de Vaudreuil-Soulanges qui œuvrent dans le domaine de la construction, de l'habitation et de la rénovation. Elle a primé cette année **RE/MAX Royal (Jordan) inc.**, qui emploie 34 salariés administratifs et quelque 250 courtiers immobiliers. Marc Cousineau a reçu ce prix au nom de Caroline Salette.

RE/MAX Royal (Jordan) inc. est le plus important bureau RE/MAX au Québec en matière de courtiers, de territoire et du nombre de transactions annuelles. Desservant

Vaudreuil-Soulanges avec des bureaux à Hudson, à L'Île-Perrot, à Saint-Lazare et à Vaudreuil-Dorion, il dessert également l'Ouest-de-l'Île. Cette entreprise détenait en 2009 la plus grande part de marché dans Vaudreuil-Soulanges en ce qui concerne les inscriptions (propriétés vendues) et les ventes en immobilier.

Sur le terrain depuis 1986, Caroline Salette a vu le profil de la population de Vaudreuil-Soulanges changer. Son équipe a rapidement su composer avec les nouvelles mentalités, et ce, dans un marché très complexe.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Marc Cousineau pour Caroline Salette RE/MAX Royal (Jordan) inc.



Industrie

Cette catégorie est destinée aux organismes, aux entreprises et aux personnes de la MRC de Vaudreuil-Soulanges qui produisent des biens (assemblage, production, transformation...). Son lauréat cette année? **Les industries Halrai inc.**, représentées par **Pierre Di Lorenzo** et qui emploient 22 travailleurs.

Située à Vaudreuil-Dorion, Halrai est une entreprise familiale fondée en 1986 par le regretté Nicola Di Lorenzo. Ses fils, Henri et Pierre, dirigent maintenant cette entreprise, devenue manufacture clés en main de solutions complètes pour les véhicules de services commerciaux.

Halrai utilise l'aluminium de façon novatrice pour produire une vaste gamme de produits à haute valeur ajoutée d'une qualité exceptionnelle et à prix très concurrentiel. Récemment, elle s'est dotée d'un département d'ingénierie et, bientôt, elle pourra compter sur de nouveaux ajouts : imagerie 3D, système informatique plus performant et amélioration de la production.

Son réseau de distribution a dépassé les frontières du Québec. Il s'est en effet implanté dans l'Ouest canadien, aux États-Unis et en France. Il gagnera bientôt le Mexique.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Pierre Di Lorenzo de Industries Halrai inc.

Publique, parapublique et municipale

Cette catégorie s'adresse aux services publics et parapublics ayant un lieu d'affaires sur le territoire de Vaudreuil-Soulanges. Elle a récompensé **le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Vaudreuil-Soulanges**.

Le CSSS de Vaudreuil-Soulanges est une organisation gouvernementale d'importance dans la région. Avec près de 1000 employés, il constitue le deuxième employeur en importance de Vaudreuil-Soulanges. Sa

mission : offrir des services de santé et sociaux à la population de son territoire. Afin de répondre à ses besoins en main-d'œuvre et d'attirer de nouveaux travailleurs, le CSSS a décidé d'innover. Les heures supplémentaires et le recours aux employés d'agences ont en effet été diminués. Également, afin de répondre aux besoins particuliers de sa clientèle masculine, le CSSS a mis en place un nouveau projet *Défi hors piste*, qui s'adresse aux hommes en détresse.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Diane Boileau Seperich du CSSS de Vaudreuil-Soulanges.



Travailleurs autonomes

Cette catégorie s'adresse aux entrepreneurs indépendants, en société ou non, travaillant pour leur propre compte dans différents domaines d'activité et n'employant personne.

Le prix de cette catégorie a été décerné à **Chantal Tremblay, architecte paysagiste** de Rivière-Beaudette.

Trouver des solutions pour aménager les espaces extérieurs en fonction des besoins des clients est le mandat de Chantal Tremblay. Cette architecte paysagiste offre ses services aux municipalités, aux entreprises,

aux organismes, aux groupes et aux individus désireux de modifier des lieux dans cette optique : parcs, jardins, aires de jeu, aires d'autoroutes, plantations.

Seule architecte paysagiste établie dans Vaudreuil-Soulanges, Chantal Tremblay répond à un besoin essentiel des entreprises municipales. Après avoir remporté un appel d'offres contre deux entreprises de Montréal, elle a dessiné son premier parc. Après trois années de travail dans la région, elle a à cœur de comprendre chaque jour un peu mieux les particularités de ce territoire.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Chantal Tremblay, architecte paysagiste, travailleurs autonomes.

Entreprise de l'année

Le jury du concours Ovation Vaudreuil-Soulanges a couronné les efforts d'une organisation s'étant particulièrement démarquée par la gestion de ses ressources, son esprit novateur et son engagement communautaire : **le Bingo de la Presqu'île**.

Fondé il y a 10 ans, cet organisme sans but lucratif emploie 20 travailleurs et finance près de 200 organismes œuvrant quotidiennement

dans la région. Ses dernières innovations, à savoir la création de la salle du Marqueur, ses améliorations technologiques et l'offre de ses locaux à des organismes et entreprises, ont permis de solliciter d'autres clientèles.

Félicitations au comité d'administration et au Bingo de la Presqu'île pour leur travail!



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Bingo de la Presqu'île, entreprise de l'année.

Coup de cœur

Le jury a également reconnu le travail et la vision de la **Fondation des soins de santé de Vaudreuil-Soulanges**. Depuis cinq ans, la Fondation reçoit l'appui de toute la population. De nombreux dons en argent, en matériel et en services lui ont permis de réaliser des projets d'envergure. Près de 200 bénévoles œuvrent auprès d'elle sur le plan des soins, de l'accompagnement, de l'administration et des événements.

La Fondation répond principalement aux besoins de notre région en matière de soins palliatifs et d'accompagnement de fin de vie. Elle a permis la concrétisation de la Maison de soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges, qui accueille des gens en phase terminale. Ces personnes y vivent leurs derniers instants en compagnie de leur famille et de leurs proches dans le respect, la dignité et le soulagement.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Yves Patenaude de la Fondation des soins de santé de Vaudreuil-Soulanges.

Coup de chapeau

Ce prix est décerné à une entreprise qui se démarque dans son domaine. Le jury l'encourage ainsi à poursuivre ses actions positives.

Les Fibres Futures MC inc. des Coteaux, entreprise familiale fondée en 1989, se spécialise dans la fabrication de produits et de pièces en matériaux composites, particulièrement en fibre de verre.

En 2006, elle est passée aux mains de Bernard

Royal, qui lui a insufflé un vent de renouveau. Grâce à de simples actions au quotidien, cette entreprise est devenue plus efficace, plus rentable et plus productive tout en cultivant un fort sentiment d'appartenance chez ses employés.

Les Fibres Futures se considèrent comme une entreprise manufacturière à part entière et prévoient une forte croissance au cours des prochaines années.



PHOTO PASCALE LÉVESQUE

Bernard Royal de Fibres Futures MC inc.